

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 105 (1987)
Heft: 25

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 18. Juni 1987 Heft 25/1987 Erscheint wöchentlich

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:

Druck:
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher
Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Abonnements

Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—
½ Jahr Fr. 89.50
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—
½ Jahr Fr. 96.—
Einzelnummer Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich
beim SIA-Generalsekretariat
Selnastrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adressänderungen
von Abonnementen an die Redaktion; Adressänderungen
von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

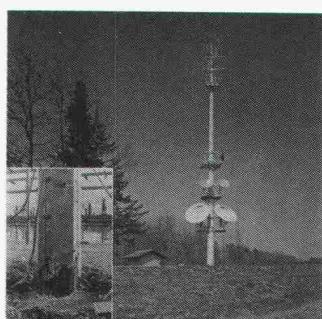
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50
Telefax 01/251 27 41

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



GRAM-Antennenmasten

Die GRAM-Antennenmasten aus Stahlbeton oder Vorspannbeton sind die ideale Lösung aller Ihrer Probleme für Radio- bzw. Fernsehübertragung.

Sie benötigen sehr wenig Platz am Boden, erfordern keinen Un-

terhalt und passen sich perfekt der Umwelt an.

Dank ihrer Steifigkeit ist die Qualität der Übertragung auch bei strengsten Temperatur- und Windverhältnissen gewährleistet.

Ausserdem haben unsere Erfahrungen mehrere Male gezeigt, dass die GRAM-Antennenmasten sehr gut Sprengstoffabsabotageakten widerstehen... (siehe Foto), ein Vorteil, den man manchmal vergisst!

Bei schwierigen Transport- bzw. Zufahrtsbedingungen können die GRAM-Antennenmasten auch mehrteilig hergestellt werden.

GRAM SA 1523 Villeneuve
Tel. 037/64 20 21

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Inhalt

Prof. Hans Grob zum 70. Geburtstag

Hans Grob zum 70. Geburtstag, Von K. Suter, Zürich	763
Formation, recherche et innovation dans la construction. Par R. Crottaz, Lausanne	764
Entwicklung eines Gerätes zur Messung der Querunebenheit. Von K. Dietrich, Zürich	766
Ausführungsaspekte bei Tunnelsanierungen. Von R. Fechtig, Zürich	767
Betriebssimulation von Eisenbahnnetzen. Von P. Giger, Zürich	771
Zur Optimierung der Oberflächeneigenschaften von Fahrbahnen. Von S. Huschek, Berlin	773
Die Statische Wirkungsweise eines im Tagbau erstellten Tunnelgewölbes. Von K. Kovari und A. Tisa, Zürich	776
Die Achslastproblematik: ein relativierter Dauerbrenner. Von I. Scazziga, Zürich	779
Felsanker im Untertagebau - ein Segen? Von R. Schmid, Zürich	780
Schweizerische Beiträge zur technischen Entwicklung im Betonbelagsbau. Von W. Wilk, Willegg	782
Die Eisenbahn zwischen Theorie und Praxis. Von H. Brändli, Zürich	787
Sprengung der alten Rotbachbrücke. Von P. Meili und W. Ammann, Zürich	788
Energietechnik SIA-Energiepreis 1988 - Auszeichnung energiegerechter Bauten	793

Wettbewerbe

Umbau Hollenweg 3, Arlesheim (E). Wohn- und Gewerbeerweiterungsbau in Burgdorf (E). Werkgelände für die Städtischen Werke Dübendorf (E). Neubau des Staatsarchives Luzern (E). Saalbau Scherermette in Hochdorf LU (E). Gemeindehaus Unterehrendingen AG (E). Musée cantonal d'archéologie et centre de recherches en archéologie préhistorique à Hauteville-Chempréveyres NE (E). Gemeindezentrum im Ried, Landquart GR (A)	793
Bahnhofareal Selna, Zürich (D)	795

Umschau

SIA-Mitteilungen Aktuelle aus dem Normenschaffen des SIA. Tagung «Fenster - Energie»	803
---	-----

SIA-Fachgruppen Professionelles Projektmanagement für den Bauherrn	804
--	-----

B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Neu in der Tabelle. Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Tagungen. Vorträge. Stellenvermittlung	B 105-108
---	-----------

Im nächsten Heft

SIA-Tag Aarau
(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/47 20 98

No 11/1987

Urbanisme

Carouge: courants architecturaux et mémoire du
passé, par Pierre Baertschi
et Sabine Nemeć-Piguet

Architecture

Luigi Bagutti: un architecte «milanaise» dans la ville
sarre, par Leila El Wakil

190

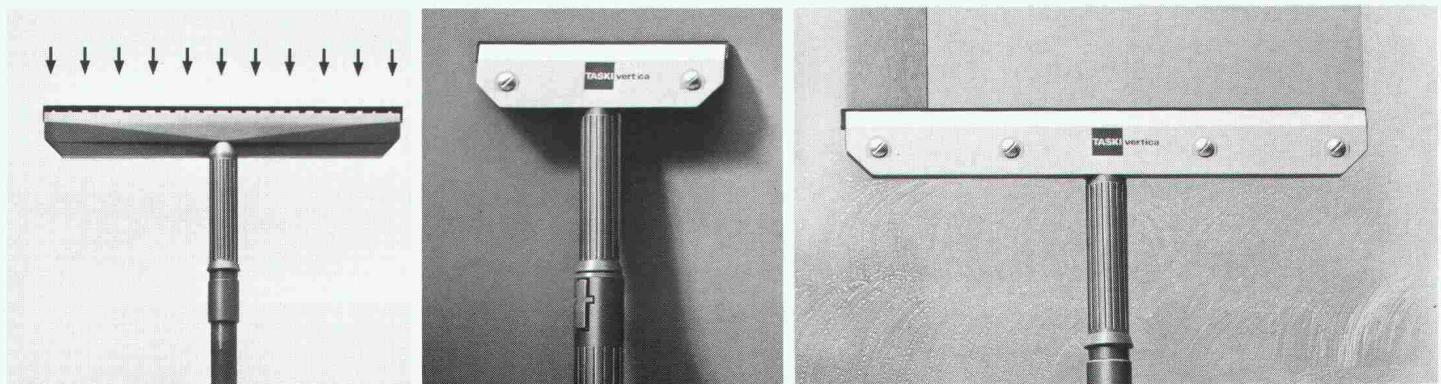
Vie de la SIA

192

Produits nouveaux

B 81

177



Patentiert und patent: TASKI vertica. Ihr verlängerter Arm zur Vertikal-Reinigung.

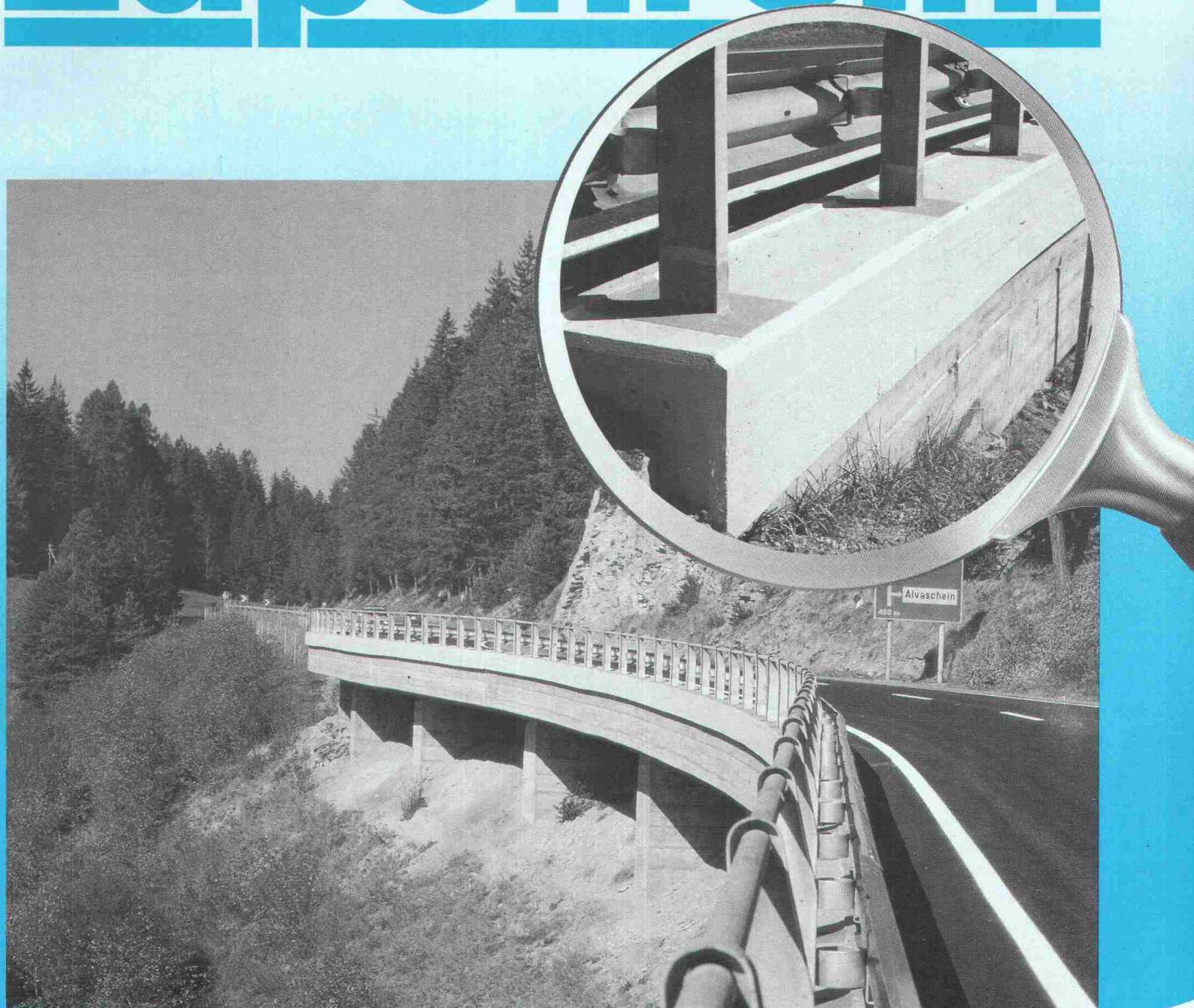
Die Lösung für die Reinigung glatter, vertikaler Flächen heisst TASKI vertica. Dieses einzigartige Zubehör zum Wassersauger mit seiner raffinierten Absaug-Technik, streift das Schmutzwasser tropffrei ab, ohne Flecken, Rückstände und zeitraubendes Nachtrocknen. Gegenstände und Akten müssen nicht mehr weggeräumt werden. So wird die Nassreinigung vertikaler Flächen aus Glas, Metall, Kunststoff, Stein oder Keramik spielend leicht.

TASKI vertica: patentierte Absaugdüse zu Wassersauger, 40 oder 20 cm breit, mit 3 m Schlauch, Verlängerungs-Schlauch und -Rohr. Besonders leicht, für ermüdungsfreien Dauer-einsatz. TASKI vertica sollten Sie sich der Länge und Breite nach erklären lassen.



TASKI für die Totale Sauberkeit
A. Sutter AG, 9542 Münchwilen, 073/27 27 27

Lupenrein!



Lehnen-Viadukt, Tiefencastel

Negative Umwelteinflüsse machen sich an Betonwerken mehr denn je bemerkbar. Unsere Spezialisten gehen den Ursachen auf den Grund – mit dem Barra-Betonsanierungs-System. Fundierte, praxisbewährte Erfahrung und eine durch-

dachte Palette von Barra-Qualitätsprodukten sind die beste Garantie für einen dauerhaften Schutz.

Überall, wo an Bautenschutz höchste Anforderungen gestellt werden, bietet das Barra-Betonsanierungs-System die optimale Problem-Lösung.

**Barra-Betonsanierung:
die lupenreine
Lösung!**



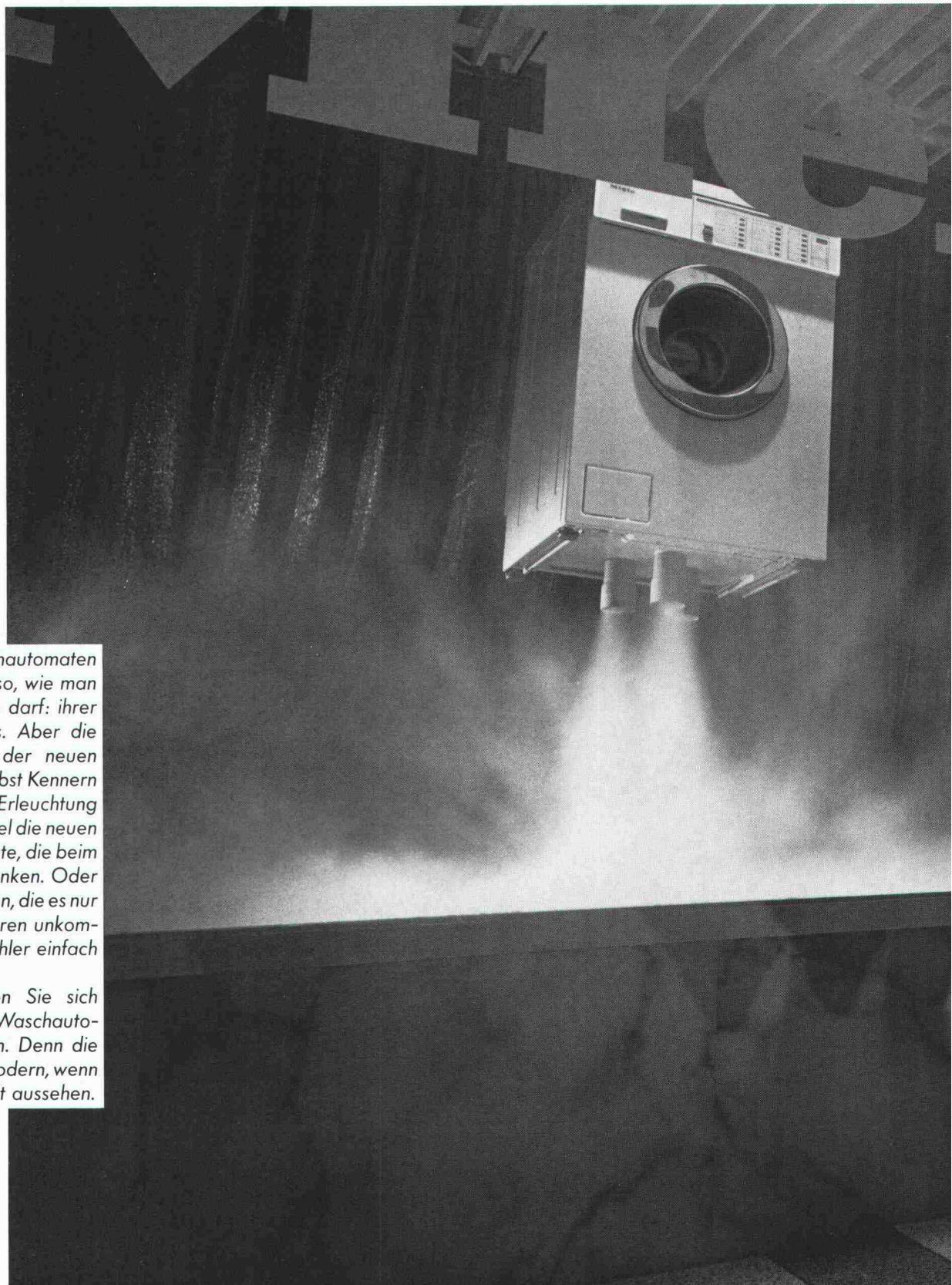
MEYNADIER

Meynadier + Cie AG
8048 Zürich

Ecublens-Lausanne, Bern, Luzern, Untervaz, Rivera

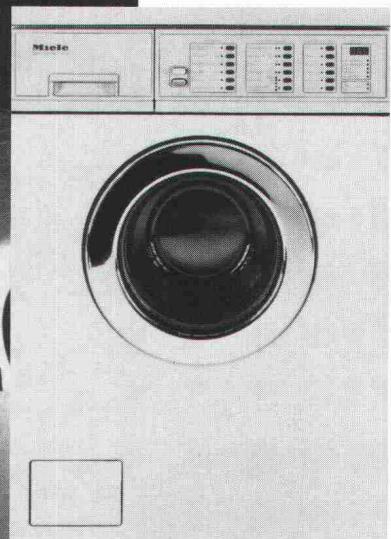
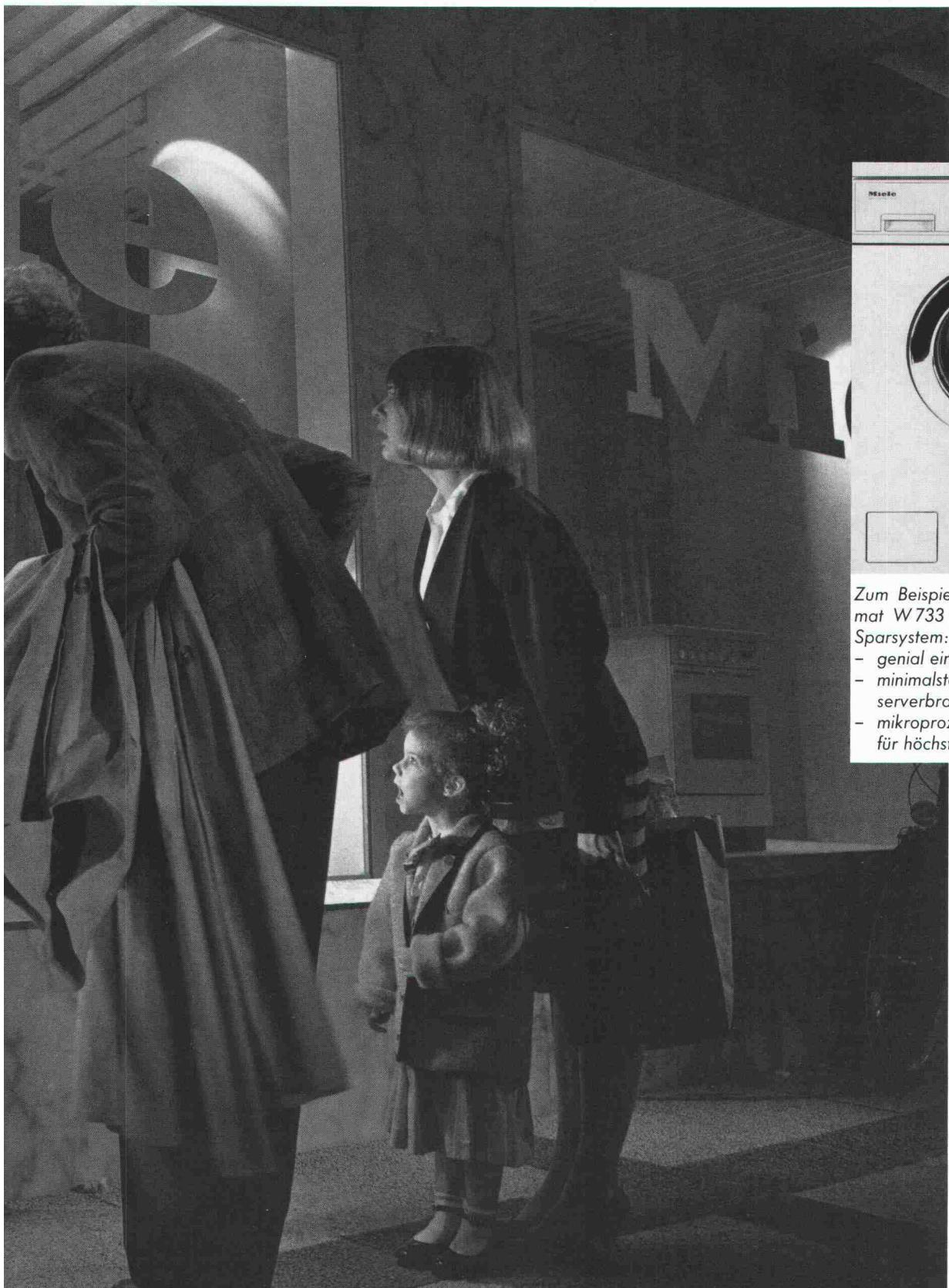
Vulkanstrasse 110
Telefon 01/432 22 11

Bei Miele hat die Zukunft schon begonnen



Die neuen Miele Waschautomaten sind eigentlich genau so, wie man es bei Miele erwarten darf: ihrer Zeit ein Stück voraus. Aber die technischen Finessen der neuen Automaten werden selbst Kennern der Materie wie eine Erleuchtung erscheinen. Zum Beispiel die neuen Super-Electronic-Geräte, die beim Waschen für Sie mitdenken. Oder die Einknopf-Automaten, die es nur bei Miele gibt, und deren unkomplizierte Bedienung Fehler einfach unmöglich machen.

Am besten sehen Sie sich gleich heute so einen Waschautomaten von morgen an. Denn die sind auch dann noch modern, wenn andere schon lange alt aussehen.

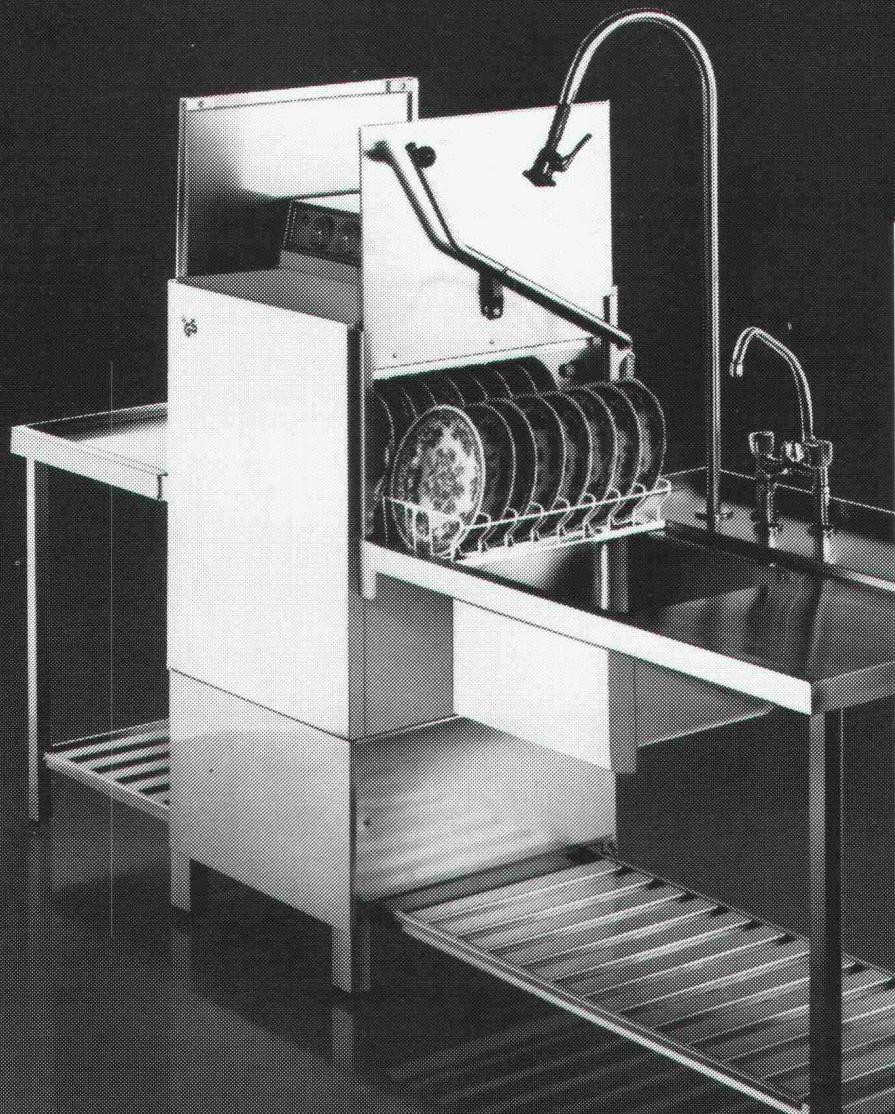


Zum Beispiel der Miele-Waschautomat W733 mit dem neuen Wasch-Sparsystem:

- genial einfache Programmwahl
- minimalster Waschmittel- und Wasserverbrauch
- mikroprozessor-gesteuerter Motor für höchste Wäscheschonung

Miele
Die Entscheidung fürs Leben

Spülen am laufenden Schub.



Die **GS 41** ist eine ungewöhnlich vielseitige Geschirrspülmaschine. Sie kommt aus gutem Hause, gehört zu den Schnellen, ist unnachgiebig gegenüber Schmutz, aber zärtlich zu Ihrem Geschirr. Viele Gäste, viele Essen, volles Haus - die **GS 41** sieht dem gelassen entgegen. Schmutzgeschirr links rein, rechts sauber raus (oder umgekehrt), und das in max. 2 Minuten.

Sie spült auch mal 'rum die Ecke' (Eckmodell), kann einiges einstecken, ist sehr sparsam (dank Mediamat-Laugenreiniger) und besticht durch ihr sauberes Aussehen.

Was sie spült, kann sich blitzschnell wieder sehen lassen.

Winterhalter Gastronom AG

Apparatebau
9464 Rüthi/SG
Telefon 071/79 14 42-44
Telex 71750 wiha ch

Geschirr-, Gläser und
Kasserollenspülmaschinen
und Grossanlagen

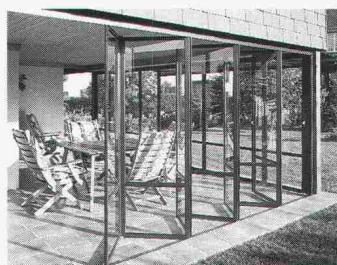
winterhalter

Gastronom

Qualifizierter Kundendienst und prompter Service in der ganzen Schweiz.

Bauen und renovieren mit Schweizer

Neue Glasfaltwand-Generation für Wohnräume



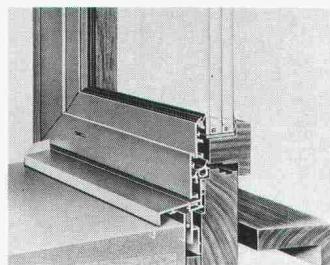
Sessa-Faltwandsysteme geben dem Wohnen ganz neue Dimensionen. Mit geschützten Gartensitzplätzen, Terrassen oder Balkonen, wo Sie im Frühling schon den Sommer geniessen und im Herbst länger dem nächsten Winter trotzen.

Wenn Sie im Wohnzimmer die ganze Fensterfront voll zur Seite falten wollen, um einen offenen Übergang ins Freie zu schaffen, dann verwenden Sie am besten die neue Faltwand-Generation Sessa IS-3000.

Sessa-Faltwandsysteme erhalten Sie nach Mass und in verschiedenen Ausführungen; auf Wunsch einschliesslich Beratung, Planung und Montage.

SchweizerInfo 110

Holz/Metallfenster auf Erfolgskurs



Sessa Holz/Metallfenster erobern immer mehr Wohn- und Geschäftshäuser, öffentliche und private Bauten usw. Auch für die Altbausanierung nimmt die Nachfrage ständig zu.

Neben absoluter Dichtigkeit mit optimaler Wärme- und Schall-

dämmung verbinden die Sessa Holz/Metallfenster Wohnlichkeit und Ästhetik auf der Innenseite (Holz) mit pflegeleichter, wartungsfreier Wetterbeständigkeit auf der Aussenseite (Leichtmetall). Während der Leichtmetall-Aussenteil in verschiedenen Abmessungen und Farben vom Hersteller geliefert wird, gestaltet der Schreiner den Holz-Innenteil nach den Bedürfnissen des Bauherrn.

SchweizerInfo 111

Schutz und Referenz für die Bewohner



Ob Wohn-, Geschäfts- oder Industriebau, Eingangstüren haben – neben der optischen und funktionellen Komponente – immer zwei Seiten: aussen klinrende Kälte oder sengende Sonne und innen behagliche Wohnatmosphäre. Das erfordert eine Türkonstruktion, die Materialermüdungen, Risse und Verwindungen sicher verhindert. Und dabei soll die teure Heizenergie im Haus bleiben.

Die Türsysteme von Schweizer entsprechen diesen Anforderungen und vertragen extreme Temperaturänderungen. Sie trotzen dem Wetter auf Jahrzehnte und bieten zudem uneingeschränkte Gestaltungsfreiheit. Türfüllungen stehen in vielen Varianten, in Glas oder Metall zur Auswahl.

SchweizerInfo 112

Ernst Schweizer AG Metallbau

Bäringasse 29 im neuen Kleid



Mit dem Metall-Fassaden-system Sessa wurden bei der Fassadensanierung am Bankgebäude Bäringasse 29 in Zürich die Wünsche der Bauherrschaft und die Auflagen des Denkmalschutzes optimal erfüllt. Bessere Brüstungsisolations und neue Aluminiumfenster mit Wärmeschutzglas führen zu wesentlich höheren K-Werten. Bessere und motorgetriebene Storen unterstützen diese Wirkung zusätzlich. So wurde die Liegenschaft aufgewertet, die Heizkosten gesenkt und der Benützungskomfort erhöht. Gearbeitet wurde mit einem Fassadenlift. Das Auswechseln der Fenster erfolgte jeweils an einem Tag, wodurch in den dahinterliegenden Büros während der Renovation weitergearbeitet werden konnte.

SchweizerInfo 113

Bitte mehr Information

Die Produkte mit den von mir hier eingesetzten Kennziffern interessieren mich. Bitte senden Sie mir darüber kostenlos ausführliche Unterlagen.

Zuständig:

Firma:

Strasse:

PLZ/Ort:

Einsenden an: Ernst Schweizer AG, CH-8908 Hedingen

SIA
3/87

Zürich

Sessa-Norm

Nehmen Sie uns bei der Nase!



Für Stürze haben wir eine gute Nase. Seit langem. So kommt es nicht von ungefähr, dass wir heute als echte Sturz-Profis gelten. Nicht als ausgekochte, dafür als ausgewiesene.

Ein guter Teil unseres Verkaufserfolges macht die gründliche Beratung unserer Kunden aus. Daher entscheiden sich seit Jahren Planer und Bauunternehmer für den hart getesteten Isoliersturz der ZZ-Marke

PICCOLIN CEMFOR®

Für alle denkbaren Mauerwerke und alle Arten von Rolläden und Lamellenstoren. Selbstverständlich gibt es von uns die Standardlängen laufend ab Lager, ohne lange Wartezeiten. Und erst noch mit Preisvorteil.
Und weil wir eben in Sachen Stürze eine gute Nase haben, sind wir andern auch um eine gute Nasenlänge voraus. Nehmen Sie uns beim Wort – oder besser bei der Nase!
Gerne senden wir Ihnen detaillierte Sturzunterlagen mit praxisgerechten Anwendungsbe-

Sturz-Profis von heute

ZZ

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Jürg Brandenberger / Ernst Ruosch
Dipl. Ingenieure ETH/SIA

Ablaufplanung im Bauwesen

2., überarbeitete und aktualisierte Auflage 1987



Das soeben in zweiter Auflage erschienene Werk stellt die Methoden der Ablaufplanung anhand zahlreicher Beispiele und Illustrationen in grundlegender Weise dar. Es zeigt die verschiedenen Stufen von einfachen Anwendungen bis zu umfassenden Planungssystemen. Für die betriebliche Planung, Projektierung, Ausführung und Inbetriebnahme von Bauobjekten haben sich Netzpläne, Balken- und Liniendiagramme sowie Zyklusprogramme als Hilfsmittel der Projektführung bewährt. Die laufende Überwachung dieser Unterlagen (Soll-Ist-Vergleich) ist für eine wirksame Ablaufplanung unerlässlich. Dafür sind die notwendigen Voraussetzungen, z.B. ein zielgerichteter Informationsfluss, zu schaffen.

Die Hauptkapitel:

- Einführung
- Projekterfassung
- Balkendiagramm
- Liniendiagramm
- Zyklusprogramm
- Netzplantechnik
- Lieferprogramm
- Planungssysteme
- Kapazitätsplanung
- Kostenplanung
- Überwachung und Steuerung
- Organisatorisches Umfeld

141 Seiten, 19x24 cm, 180 Abbildungen, gebunden mit stabilem Einband, Fr. 48.–

Jürg Brandenberger / Ernst Ruosch
Dipl. Ingenieure ETH/SIA

Projektmanagement im Bauwesen

2., vollständige neubearbeitete und aktualisierte Auflage 1985



Eine Vielzahl äusserer Einflüsse und innerbetrieblicher Unzulänglichkeiten gefährdet die Wirtschaftlichkeit von Bauprojekten. Durch eine effiziente Termin-, Leistungs- und Kostenplanung sowie mit einem lückenlosen Informationsfluss unter allen Beteiligten hilft Projektmanagement, derartige Schwachstellen in den Griff zu bekommen. In seiner zweiten Auflage behandelt das Werk vor allem die praktische Anwendung dieser Führungsmethode, wobei die Autoren anhand zahlreicher Checklists und Stellenbeschreibungen ausführlich auf die unmissverständliche Zuordnung von Aufgaben und Kompetenzen eingehen. «Projektmanagement» richtet sich an alle am Bauprozess beteiligten Fachleute und Berufsgruppen.

Die Hauptkapitel:

- Einführung
- Bedürfnisermittlungsphase
- Projektlauf
- Projektorganisation
- Informationswesen
- Leistungs- und Qualitätsplanung
- Terminplanung
- Kostenplanung
- Entscheidungshilfen
- Projektüberwachung
- Projekt-Administration
- Literaturverzeichnis, Begriffe

204 Seiten, 19x24 cm, 164 Abbildungen, gebunden mit stabilem Einband, Fr. 68.–

Dr. iur. Urs Hess
Rechtsanwalt und Notar

Der Architekten- und Ingenieurvertrag

Kommentar zu den rechtlichen Bestimmungen der Ordnungen SIA 102, 103 und 108 für Leistungen und Honorare der Architekten und Ingenieure



Angesichts der seit mehreren Jahren herrschenden Rechtsunsicherheit entspricht diese kritische Auseinandersetzung mit den wirtschaftlich bedeutsamen Verträgen zwischen Bauherr und Architekt beziehungsweise Ingenieur einem echten Bedürfnis. In einem ersten, allgemeinen Teil erläutert der Autor einige Grundsätze der 1984 vom SIA festgesetzten Ordnungen für Leistungen und Honorare der Architekten und Ingenieure. Im zweiten, speziellen Teil kommentiert er die einzelnen Regelungen des bei den LHO 102, 103 und 108 identischen Artikels 1. Das Werk ist in erster Linie für den Praktiker (Bauherr, Architekt, Ingenieur usw.) bestimmt, der Verfasser verzichtet deshalb auf rechts-theoretische Ausführungen.

Erstaufgabe 1986, 160 Seiten, 15x21 cm, gebunden mit stabilem Einband, Fr. 58.–

Bestellungen an Ihre Buchhandlung oder direkt an: Baufachverlag AG, Postfach, 8953 Dietikon, Tel. 01 - 740 77 77

Ex. Brandenberger/Ruosch, Ablaufplanung	à Fr. 48.–
Ex. Brandenberger/Ruosch, Projektmanagement	à Fr. 68.–
Ex. Hess, Der Architekten- und Ingenieurvertrag	à Fr. 58.–

Senden Sie uns das aktuelle Gesamtverzeichnis des Baufachverlags

Name/Firma _____

Adresse _____

SIA



Baufachverlag AG
8953 Dietikon

Bitte verlangen Sie kostenlos das neue Gesamtverzeichnis des Baufachverlags.

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren
BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30
BENZ AG, Kunstarzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24
BERGAMIN SPEZIALBAU AG
7000 Chur, Saluferstrasse 7
Tel. 081 / 27 34 33
7320 Sargans, Falknisstrasse 7
Tel. 085 / 2 28 05
MEYNADIER-ABDICHTUNGEN
Isotech AG, Vulkanstrasse 110
8048 Zürich, Tel. 01 / 432 22 11
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22
TRITON AG, 8048 Zürich
Badenerstrasse 849, Tel. 01 / 62 55 22
Wasserdiichte Verputze und
Fugenbandsysteme

Abdichtungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstrasse 77, 8030 Zürich
Tel. 01 / 252 55 34

Akustik

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21
Beratung, Messungen, Schwingungs-/Schallschutzkomponenten

Angewandte Hydrologie/Tracerhydrologie

NATURAQUA, Tel. 031 / 44 35 71
Thunstr. 101a, 3006 Bern

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Hallerstr. 50, 3012 Bern

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67
LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22
SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80
Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57
MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Asbestentfernung Brandabschottungen

BETOSAN AG, Zikadenweg 7,
3006 Bern, Tel. 031 / 42 92 82
Fritz Müller Ing. AG, 3011 Bern
Effingerstrasse 13, Tel. 031 / 25 10 51
Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

Baugruben- und Hangstabilisierungen

SOLTEC AG, 3602 Thun, Tel. 033/23 11 02
3901 Ried/Brig, Tel. 028 / 23 06 56

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28
GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76
SIEBER CASSINA + Partner
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85
3006 Bern, Tel. 031/44 08 68

Bauphysik

GEILINGER AG, Abt. Engineering,
Museumstrasse 3, 8400 Winterthur
Tel. 052 / 22 74 34
Wärme-, Feuchtigkeit-, Schall- und
Brandschutz
KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

Bauwerkserhaltung

Aeschlimann Hans-Ulrich, Ing.-Büro
dipl. Bau-Ing. ETH/SIA/WTA,
Bausachverständiger für Schäden und
Instandhaltung
4142 Münchenstein, Tel. 061 / 46 96 11

Beton- und Naturstein-Untersuchung

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstrasse 77, 8030 Zürich
Tel. 01 / 252 55 34
BENZ AG, Kunstarzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24
BERGAMIN SPEZIALBAU AG
7000 Chur, Saluferstrasse 7
Tel. 081 / 27 34 33
7320 Sargans, Falknisstrasse 7
Tel. 085 / 2 28 05

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6671 Avegno,
Tel. 093 / 8117 22

MEYNADIER-ABDICHTUNGEN
Isotech AG, Vulkanstrasse 110
8048 Zürich, Tel. 01 / 432 22 11
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22
TRITON AG, 8048 Zürich
Badenerstrasse 849, Tel. 01 / 62 55 22
Betonsanierungen

Beton-Stockarbeiten

GUIDO ALLENSPACH, Baugeschäft
9533 Kirchberg, Tel. 073 / 31 39 60

Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG,
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Briefkasten

Gitterrost-Vertrieb WALTER ALBIEZ AG
8031 Zürich, Tel. 01 / 44 55 70

CAD

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Rechenzentrum und Softwarehaus
3073 Gümmligen, Tel. 031 / 52 69 62
8032 Zürich, Tel. 01 / 252 86 63

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11
Professionell. Und doch preiswert.
Verlangen Sie einen Demo-Termin!

CAD für Bauingenieure

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 63

Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV
Rechen- und Zeichenzentrum
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 59 20 88

Dynamik

DR. A. ZIEGLER, dipl. Ing. ETH/SIA
Rämistr. 3, 8001 Zürich, Tel. 01/25143 23
Bauwerk- und Baugrunddynamik
Beratung, Berechnung, Expertisen für
Erschütterungsausbreitung und
-Isolationen, Schwingungsprobleme,
dynamische Windlasten, Erdbeben-
probleme.

EDV-Problemlösungen

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 63
Personal-Computer allein oder in
Verbindung mit RZ.
Größtes Angebot an Programmen für
Bauingenieure und Architekten

Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

Faltwände - Holzfalttüren

LIENHARD SÖHNE AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Farbkopien

Photomechanisch, Plandruck oder
Offset, in allen Formaten.
Kostenlose Beratung.
AERNI-LEUCH AG, Bereich Repro
Sportweg 34, 3097 Liebefeld BE
Tel. 031 / 53 93 81

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

Schieritz & Hauenstein AG
Finkelerweg 32, 4144 Arlesheim
Tel. 061 / 72 10 60

Fiberskopie

Hohlraumkontrollen jeder Art
SPI AG, Ipsach, Tel. 032 / 51 71 58

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10
8955 Oetwil a.L., Tel. 01 / 748 26 85
6010 Kriens LU, Tel. 041 / 45 46 66
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières VD

Geotechnik

Dr. H. HALTER, dipl. Ing. ETH/SIA
Grund- und Dammbau, Erdbau labor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01 / 362 56 28

G. MUGGLIN AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgem. Tiefbau. Schlössistr. 24a,
8044 Zürich, Tel. 01 / 251 48 62

Graphische EDV-Bearbeitung

J. CAFLISCH + PARTNER
Zugerstrasse 46, 8805 Richterswil
Tel. 01 / 784 34 80 / 784 35 18

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstarzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

BERGAMIN SPEZIALBAU AG
7000 Chur, Saluferstrasse 7
Tel. 081 / 27 34 33
7320 Sargans, Falknisstrasse 7
Tel. 085 / 2 28 05

MEYNADIER-ABDICHTUNGEN
Isotech AG, Vulkanstrasse 110
8048 Zürich, Tel. 01 / 432 22 11
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8407 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerk-
schutz, Umweltschutz und Textile
Bauten.
Sarna Kunststoff AG
6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

Lager- und Betriebseinrichtungen

AROX AG, Lager- und Betriebs-
einrichtungen
6284 Sulz-Gelfingen, Tel. 041 / 85 27 22

Fachfirmenverzeichnis

Lärmexpertisen

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51
Aussenlärmberrechnungen, Projektierung von Schutzmassnahmen
STOLL & PARTNER, Postfach 45,
3015 Bern, Tel. 031 / 322 333

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 59 51

Aufreinhaltung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51
Emissions- und Immissionsberechnungen (UVP, Kataster, Herkunft und Auswirkungen, Prognosen)

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30
BENZ AG, Kunstharszbeläge und Bautenschutz, Bändlistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24
MEYNADIER-ABDICHTUNGEN Isotech AG, Vulkanstrasse 110 8048 Zürich, Tel. 01 / 432 22 11
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01 / 242 25 25
Metallfassaden, Metallfenster, Schallschutzfenster, Metalltüren, Brandschutzaabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25
P. DE ZANET + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055 / 72 28 44

Oberlichter/Verglasungen

TUCHSCHMID AG
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG
8117 Fällanden
Tel. 01/825 29 25, Telex 59928
HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01/925 1131
PUMPPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
8205 Schaffhausen, Tel. 053 / 3 30 21
Telefax 053 / 313 42
K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55, Telex 825 130
SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,
Tel. 01/44 99 33, Telex 822 707

Rohrnetzsanierungen

nach dem P.I.M.-Verfahren
für Gas und Wasser
ROHRTECH AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 / 22 22 69

Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung» zeigt einfach, klar und sicher wie man: Türen, Trennwände, Holzbalkendekken, Dächer, Außenwände (Holzbau), Rolladenkästen usw. konstruiert bzw. saniert. Zu beziehen für Fr. 55.- bei HAWA AG, Abteilung Schalldämmplatten «HAWAPHON» 8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Industriestr. 2
8618 Oetwil am See, Tel. 01 / 929 22 66
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20
PAUL SCHWAB AG, Säntisstrasse 7
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung
Schaumstoff AG 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6671 Avegno
Tel. 093 / 81 17 22

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

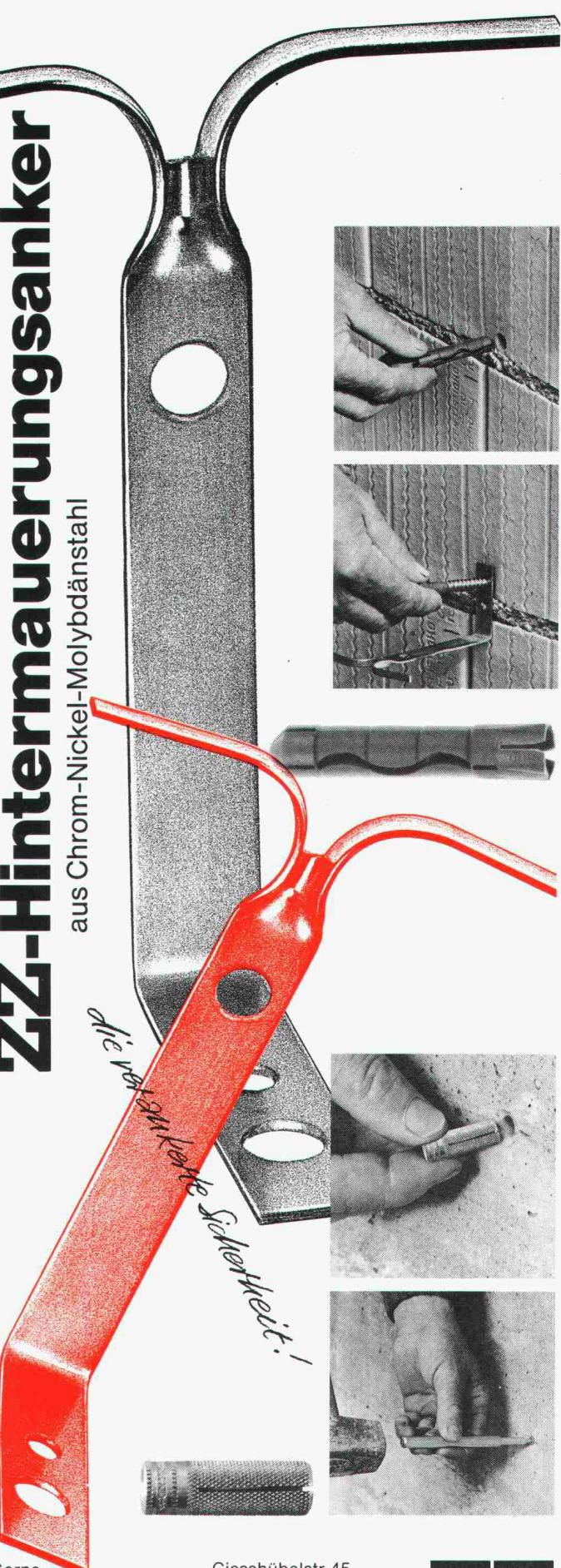
für Kanalisation und Werkleitungen
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb
(Spezial-Prospekt verlangen)
DRAHTWERKE FISCHER AG
5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532 dwfi ch
Telefax 064 / 71 60 12

ZZ-Hintermauerungsanker

aus Chrom-Nickel-Molybdänstahl



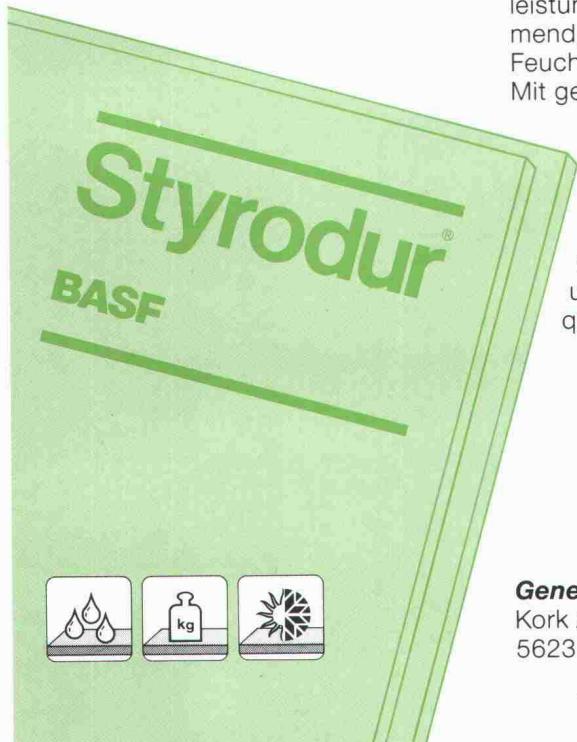
Gerne informieren wir Sie über die Verkaufsstellen in Ihrer Nähe.

Giesshübelstr. 45
Postfach, 8021 Zürich
Tel. 01 468 2111

ZZ

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Die grüne Wärmedämmplatte von BASF.



Styrodur®, die grüne Wärmedämmplatte von BASF, ist eine Hochleistungsplatte: Hochwärmédämmend, äußerst unempfindlich gegen Feuchtigkeit und höchst druckfest. Mit geschlossenzelliger Struktur.

Es sind überragende Praxiseigenschaften, die Styrodur für die optimale Wärmedämmung vieler Bauteile und ganzer Bauobjekte qualifizieren.

Styrodur dämmt Kellerräume, Fußböden, erdberührte Bauteile, Souterrainwohnungen, Außenwände, Steildächer, konventionelle Flachdächer, Umkehrdächer, Parkdecks und Terrassendächer, Sport- und Lagerhallen, Stallungen, Kühlhäuser, Kunsteisbahnen, Straßen, Gleisanlagen und andere interessante Dämmobjekte im Hoch- und Tiefbau.

Fordern Sie bitte weitere Informationen an, wenn Sie mehr wissen wollen über Styrodur.

**Styrodur von BASF.
Grün und gut.**

BASF (Schweiz) AG
8820 Wädenswil/Au

BASF

3123.2

schöck Ideen
fürs
Bauen

**Inset-Kellerfenster
fix-fertig vorgerüstet**

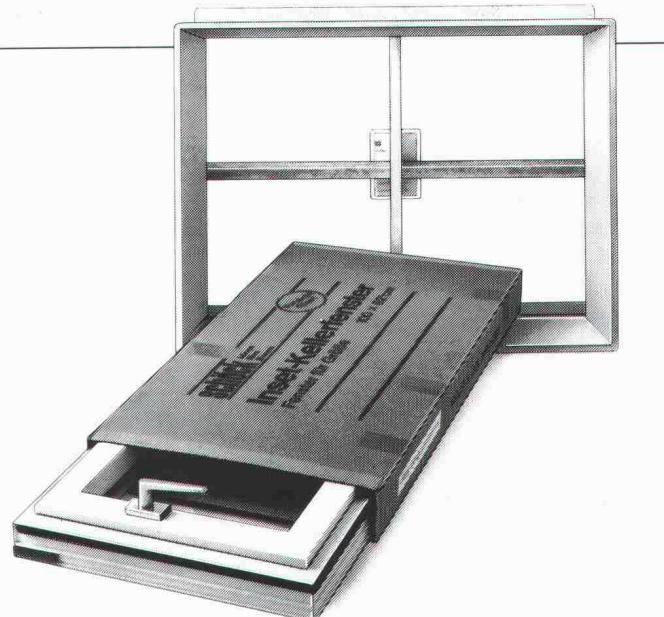
**Wenn Sie viel Zeit und Geld
sparen wollen —**

Inset-Kellerfenster sind Komplettfenster, die wie Steine vermauert oder zum Betonieren einfach an die Schalung gehängt werden.

Inset-Leibungsrahmen aus leichtem Glasfaser-Beton sind fix-fertig vorgerüstet.

Fertige Bohrlöcher im Leibungsrahmen mit einbetonierten Dübeln erlauben schnelle und sichere Montage. Inset-Kellerfenster von Schöck.

Div. Ausführungen: Inset-Kellerfenster Stahl/Kipp, Holz/Kipp, Holz/Dreh-Kipp, Kunststoff/Dreh-Kipp und Plast-Kipp. In vielen Größen und Wandstärken.



schöck Ideen
fürs
Bauen

**FELI-Bauteile AG, 5610 Wohlen
Paul Walser-Weg 8, Postfach 156
Telefon 057 / 22 06 12**

1080.10

Zeitgemässe Planung. Rationelle Fertigung. Optimaler Metallbau.

Offert-Kalkulationen? Material- und Zuschnitt-Spezifikationen? Konstruieren am Computer? Lässt sich spielend bewältigen. Mit dem Software-Paket für Metallbausysteme. Das heisst Zeit sparen beim Planen.

Komplette Systeme, Einbaupläne, Lehren und einfacher Zusammenbau. Das heisst rationell fertigen. Optimaler Metallbau – gelungene Bauwerke.

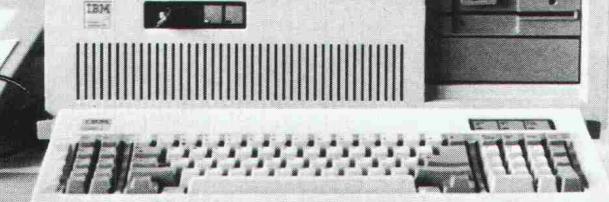
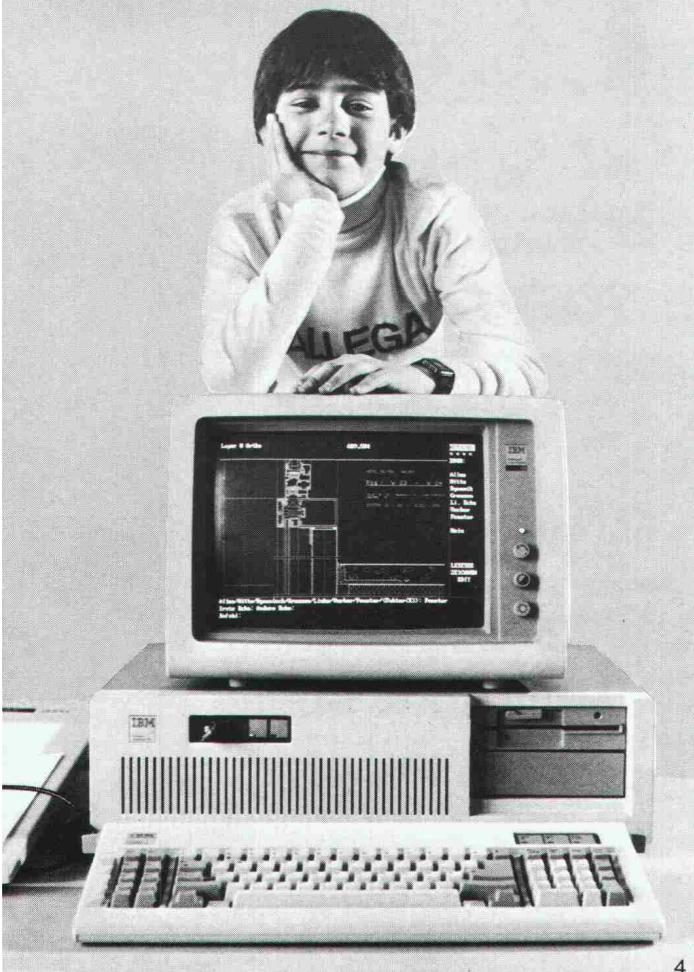
Allega AG

Verkaufsgesellschaft der Schweizerischen Aluminium AG
Buckhauserstrasse 5
8048 Zürich
Telefon 01/497 41 11
Telefax 01/497 43 44
Telex 822 339



ALLEGAG für Aluminium

01/497 41 11



JUCKER

TOR

Ihr guter Torküter



z.B. Hangartor

Rettungsflugwacht

Energie-Spar-Tor
Platz-Spar-Tor
Kraft-Spar-Tor
Zeit-Spar-Tor
Problem-Spar-Tor
Sorgen-Spar-Tor
Nerren-Spar-Tor
Geld-Spar-Tor

Mit den von Jucker entwickelten MIKO-Laufwerken, Beschlägen und Verschlüssen

fkf-partner ASW, Dietikon/ZH, 3613/286

Wollen Sie mehr wissen?

Dann verlangen Sie über unser Torprogramm

- Prospektunterlagen
- Demonstrationsfahrzeug

Firma _____

Bitte einsenden an:

JUCKER TOR AG Dammstr.10, 8610 Uster, 01940 21 66



Das sind die besten Plätze.

Wir sind überzeugt: Die vier Auszeichnungen zur **Medaille Tor** hängen an den besten Plätzen. In jenen Büros, deren Inhaber an dieser ersten Bator-Prämierung mit wirklich überzeugenden Tor-Leistungen aufwarteten.

Zugegeben, es hatte noch andere Objekte, die dank professioneller und höchst kreativer Anwendung des Mediums Tor viel Anerkennung verdienen. Doch gewinnen konnte in jeder Kategorie leider nur einer. Diese vier haben es geschafft.

Viel Erfolg mit guten Toren.



Kategorie: Funktionalität

Ernst Sager und Robert Schnyder
Von Roll AG Sektor Rollmaplast
Industriestrasse 24
4553 Subingen

Bauherr:
Von Roll AG, Rollmaplast
4553 Subingen



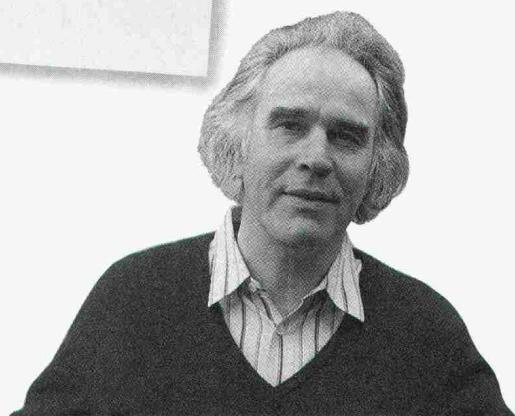
Kategorie: Ästhetik

Dipl. Ing. Robert Langensteiner Architekt BDA
Bearbeitung: Dipl. Ing. Eva-Maria Langensteiner
Vordersteig 58 – 60 D-7505 Ettlingen/Baden

Bauherr:
Deutsche Volksbank Rastatt



B&S



Chromstahl. Glänzendes Beispiel für Qualität.

Chromstahlprodukte von Dreier.

Darin kennen wir uns aus: In Türzargen und allen Arten von Türen und Toren, innen und aussen. Wir glänzen mit Eingangsfronten, Fassadenverkleidungen, Fensterbänken und Schweisskonstruktionen.

Von der Planung bis zur fixfertigen Montage stellen wir Ihnen unser ganzes Wissen und Können zur Verfügung – spezielle Wünsche inbegriffen.

Franz Dreier AG Metallbau und Türen
4245 Kleinlützel Tel. 061/89 91 91



Kategorie: Dimensionen

**Architekturbüro
Markus Trottmann**
Bahnhofstrasse
6403 Küssnacht

Bauherr:
E. Schilliger AG
Säge- und Hobelwerk
Haltikon, 6403 Küssnacht



Kategorie: Originalität

**Rolf Hofer
Architekt SIA/MA**
32, Rue des Noirettes
1227 Carouge/Geneve

Bauherr:
Chocolats et Cacaos Favarger SA
29, rue des Moulins
1290 Versoix

bator
Bator AG
Hofmattstrasse 14
3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 601133

Favre informiert über Stellfix®:

Stellfix®-Winkelplatten – zum Abfangen von Böschungen und Unkosten.



In Rekordzeit, mit einem Minimum an Aufwand,
problemlos in jeder Beziehung
befestigen Sie Böschungen und Abhänge.
Genau nach Ihren Vorstellungen.

Angepasst an die Umgebung.
Stellfix®-Winkelplatten von .55 bis 155cm.
In Waschbeton, Beton mit Holzstruktur
oder glattem Sichtbeton.

Stellfix®
formschön und
wirtschaftlich.

SIA 87

Senden Sie uns sofort die
umfassende Stellfix®-Dokumentation –
bevor wir das nächste Mal
vor einem steilen Hang stehen.

Name: _____
Vorname: _____
Firma: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____
Telefon: _____
Einsenden an:
Favre Betonwaren AG,
8304 Wallisellen

FAVRE
Auf uns kann man bauen
Hoch und Tief

Favre Betonwaren AG, 8304 Wallisellen, Tel. 01-830 20 11
Werke in: 4658 Däniken SO, Tel. 062-651717, 2542 Pieterlen BE, Tel. 032-871534

SikaBau schützt.



Es ist Tatsache: Luftverschmutzung, «Saurer Regen» und Abgase, aber auch Frost und Tausalz beschleunigen heute die Korrosion an Bauwerken und führen oft zu erheblichen Schäden.

Wir helfen Ihnen, Bauwerke zu schützen oder zu sanieren. Beton-Bauten, historische Bauten, Strassen, Tanklager, Tunnel, Schwimmäder, Böden...

SikaBau hat alles, was es dafür braucht: kompetente Fachleute für Schutzmassnahmen, viel Erfahrung im In- und Ausland und bewährte, führende Sika-Produkte.

SikaBau 
wenn Spezialkenntnisse entscheiden

SikaBau, Zürich, Postfach 1287
Tel. 01/62 40 40

Luzern, Tribschenstr. 9
Tel. 041/44 88 18

Steg-Gampel, Kantonstr.
Tel. 028/42 29 51

Lausanne, 11, bd de Grancy
Tel. 021/26 54 21

Bern 11, Postfach 7
Tel. 031/42 30 31

Meyrin, 11, Pré de la Fontaine
Tel. 022/31 46 48

Muttenz, Bizenenstr. 55
Tel. 061/61 44 11

St. Gallen, Dufourstr. 28
Tel. 071/25 44 33

Chur, Kasernenstr. 86
Tel. 081/22 69 62

Cadenazzo, Via Cantonale
Tel. 092/62 18 23